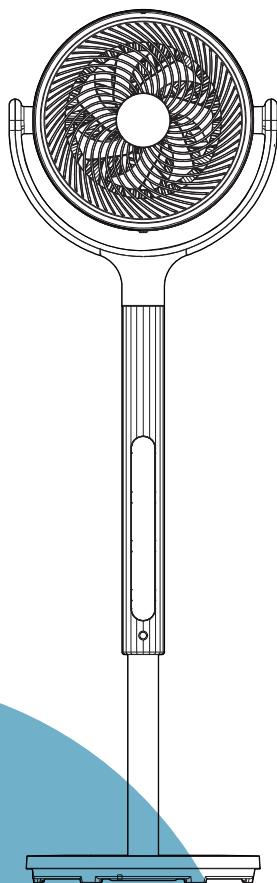


FUAVE



VLOERVENTILATOR
FLOOR FAN
BODENVENTILATOR
VENTILATEUR DE SOL

| | |
|----------------------|----|
| Gebruiksaanwijzing | 3 |
| User manual | 22 |
| Benutzerinformation | 40 |
| Notice d'utilisation | 60 |

FUAVE
SF104DCPW

Inhoudsopgave

| | |
|---|-----------|
| Voorwoord | 4 |
| 1. Veiligheid | 5 |
| 1.1. Bedoeld gebruik en te verwachten onbedoeld gebruik | 5 |
| 1.2. Veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften | 6 |
| 2. Producteigenschappen | 11 |
| 2.1. Technische gegevens | 11 |
| 2.2. Hoofdonderdelen | 12 |
| 2.3. Garantie | 12 |
| 3. Installatie | 12 |
| 3.1. Eisen aan de plaats van installatie | 12 |
| 3.2. Uitpakken van het apparaat | 13 |
| 3.3. Installatie van het apparaat | 13 |
| 4. Gebruik | 14 |
| 4.1. Belangrijkste onderdelen | 14 |
| 4.2. Aanzetten en uitzetten van het apparaat | 16 |
| 4.3. Het apparaat gebruiken | 16 |
| 5. Reiniging en onderhoud | 18 |
| 5.1. Het apparaat reinigen | 19 |
| 5.2. Vervangen van de batterij in de afstandsbediening | 19 |
| 6. Storingen en oplossingen | 20 |
| 6.1. Storingen oplossen | 20 |
| 7. Transport en opslag | 21 |
| 8. Afvoeren | 21 |
| 8.1. Verpakkingsmateriaal afvoeren | 21 |
| 8.2. Het apparaat afvoeren | 21 |

Voorwoord

Over dit document

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het apparaat.
- Deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker en/of koper van dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang u het apparaat gebruikt en/of in bezit heeft.
- Wisepick Productions B.V. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor immateriële schade aan u of aan anderen, of materiële schade aan het apparaat, uw eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet of niet juist opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- In de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding worden niet alle mogelijke omstandigheden en situaties besproken.
- Als u contact opneemt met onze klantenservice, zorg er dan voor dat u het modelnummer gereed heeft. De informatie vindt u op het typeplaatje of op de voorzijde van deze handleiding.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

U kunt de laatste versie van deze handleiding ook online terugvinden, op www.coolblue.nl als u zoekt op het artikelnummer.

Auteursrecht

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Wisepick Productions B.V. en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is u nimmer toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Wisepick Productions B.V. en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

Conformiteit

Hierbij verklaart Wisepick Productions B.V. dat het apparaat conform is met de Verordening (EU) 327/2011. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: www.coolblue.nl als u zoekt op het artikelnummer.

Contactgegevens

Fuave is een geregistreerd merk van Wisepick Productions B.V.

De klantenservice kunt u bereiken via: www.coolblue.nl/klantenservice

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Nederland

1. Veiligheid

Zorg dat u de veiligheidsinstructies volledig heeft gelezen en begrepen, voordat u het apparaat installeert, gebruikt of onderhoudt. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen.

1.1. Bedoeld gebruik en te verwachten onbedoeld gebruik

- Dit apparaat is bedoeld om lucht rond te blazen in een ruimte om zo een aangename gevoelstemperatuur te creëren.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. Dit product is niet bedoeld voor: winkels, lichte industrie of boerderijen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor montage op of aan muren, plafonds, of ramen.
- Elk ander gebruik van het apparaat dan beschreven in deze handleiding wordt beschouwd als onbedoeld gebruik en kan leiden tot materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen en het vervallen van de garantie.

1.2. Veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften

GEVAAR!

- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan acht jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat en de onderdelen zijn geen speelgoed; kinderen mogen dus niet met het apparaat of de onderdelen spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Wees altijd alert en voorzichtig. Gebruik geen elektrische apparaten als u last heeft van concentratiestoornissen of het nodige bewustzijn mist, of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs de geringste onoplettendheid kan leiden tot ernstige ongevallen en verwondingen bij het gebruik van elektrische apparaten.

Brandgevaar.

- Brand- en ontploffingsgevaar. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid (minimaal één meter afstand) van licht ontvlambare of explosiegevoelige stoffen of brandstoffen.
- Brand- en ontploffingsgevaar. Stel het apparaat nooit bloot aan open vuur.
- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. De voedingskabel kan tegen het verwarmingselement aankomen, waardoor de plastic isolatie kan smelten.
- Controleer voor gebruik of de spanning op het stopcontact dat u wilt gebruiken overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat (220-240V~ 50/60Hz). Schade die is veroorzaakt door een foutieve spanning, valt buiten de garantie.

- Rol de stroomkabel van het apparaat volledig af voor u de stekker in het stopcontact steekt. Dit om warmteontwikkeling in de kabel te voorkomen.
- Leid de stroomkabel niet onder tapijt door en bedek hem niet met matten, lopers en dergelijke. Dit kan onvoorziene warmteontwikkeling tot gevolg hebben.
- Neem de stekker uit het stopcontact wanneer u vreemde geluiden hoort, een vreemde geur ruikt of bij rookontwikkeling.
- Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen van de stroomkabel en de stekker. Wanneer er sprake is van zichtbare schade, een sterke geur, of wanneer onderdelen buitensporig heet worden, stop het gebruik dan onmiddellijk en neem de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet als de voedingskabel beschadigd is. De voedingskabel mag alleen door een bevoegde servicemonteur vervangen worden.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat en dek het apparaat nooit af. Blokkeer nooit de roosters voor inkomende en uitgaande lucht, ook niet gedeeltelijk.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact.
- Sluit batterijen niet kort en dompel ze niet onder in vloeistoffen. Er bestaat hierdoor gevaar voor explosie, brand, hitte, rook en/of gasontwikkeling.
- Als de batterij per ongeluk in het water is gevallen, verwijder deze dan onmiddellijk. Plaats de batterij op een veilige, open plek en blijf uit de buurt totdat deze helemaal droog is. Gebruik de gedroogde batterij niet opnieuw, maar voer deze af volgens de instructies in het hoofdstuk Afvoeren.
- De opslagruimte moet schoon, koel, droog, geventileerd en weerbestendig zijn.

WAARSCHUWING!

Knelgevaar.

- Beweeg en/of verplaats het apparaat altijd rustig.

- Steek geen vingers of voorwerpen zoals pennen door de roosters in het apparaat en waarschuw vooral kinderen voor deze gevaren.

Verstikkingsgevaar.

- Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed.

Elektrocuciegevaar door kortsluiting.

- Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals de badkamer en de wasruimte, niet in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Knoei of giet geen water, olie of wat voor vloeistof dan ook op of in het apparaat.
- Raak het apparaat, de stekker en stroomkabel niet aan met natte of vochtige handen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact voordat het volgens de instructies is geïnstalleerd.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingskabel. De stekker moet overeenkomen met het type stopcontact dat gebruikt wordt om het risico op een elektrische schok te reduceren.
- De stekker is voorzien van randaarde. Verwijder de aardcontacten niet van de stekker.
- Houd de stroomkabel weg bij hitte, olie, scherpe randen of hoeken en bewegende delen.
- Draai of knik de stroomkabel niet, rol de stroomkabel na gebruik niet te strak op en wind hem niet op rond het apparaat; dat kan de isolatielaag beschadigen! Beschadigde of in de knoop zittende stroomkabels vergroten het risico op een elektrische schok.

- Het is niet toegestaan het apparaat te openen, te veranderen of zelf te repareren. Het apparaat, de stekker en/of de kabel moeten door een elektricien of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden gerepareerd en/of vervangen.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.

Chemisch verbrandingsgevaar.

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het inslikken van batterijen kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van weke delen en ernstige brandwonden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan. Roep onmiddellijk medische hulp in wanneer u vermoedt dat er een batterij is ingeslikt.
- Vervorm, verbrand of demonteer batterijen niet en doorboor ze nooit met een scherp voorwerp. Extreme hitte kan leiden tot explosie en/of lekkage van bijtende vloeistof. Door mechanische schade kunnen gasvormige stoffen ontsnappen, die zeer irriterend, ontvlambaar of giftig kunnen zijn.
- Verwijder lekkende, vervormde of gecorrodeerde batterijen uit het product en voer ze naar behoren af met de juiste beschermingsmiddelen. Als een batterij is gelekt: vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel de getroffen gebieden indien nodig met water af en roep onmiddellijk medische hulp in.
- Lege batterijen moeten onmiddellijk uit het apparaat worden verwijderd en op de juiste wijze worden afgevoerd. Lege batterijen kunnen corroderen, waarbij chemicaliën vrijkomen die uw gezondheid en het apparaat schaden. Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt, om te voorkomen dat ze gaan lekken.
- Laat kinderen geen batterijen vervangen zonder toezicht van een volwassene.

VOORZICHTIG!

Struikelgevaar.

- Zorg ervoor dat de stekker en het stopcontact te allen tijde goed zichtbaar en bereikbaar zijn.

LET OP!

Risico op schade aan het apparaat.

- Gebruik alleen de meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Klim, zit of sta niet op het apparaat.
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat. Dit kan vervormingen en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Trek nooit aan de stroomkabel om het apparaat te dragen, te verplaatsen of om de stekker uit het stopcontact te nemen.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht om verkleuring van de behuizing te voorkomen.
- Gebruik geen verf, reinigingsmiddelen, anti-insectensprays en dergelijke op of bij het apparaat. Dit kan de behuizing vervormen of elektrische schade aanbrengen.
- Plaats alleen type AAA mangaan- of alkalinebatterijen in de afstandsbediening. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Controleer voordat u batterijen in het batterijcompartiment van het apparaat plaatst of de contactpunten van zowel het apparaat als de batterijen schoon zijn en correct zijn geplaatst. Reinig de contactpunten indien nodig met een vochtige doek en droog ze af voordat u de batterijen plaatst.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet met elkaar gebruikt worden.
- Bewaar ongebruikte batterijen in hun oorspronkelijke verpakking, uit de buurt van metalen voorwerpen. Indien reeds uitgepakt, batterijen niet mengen of door elkaar halen.
- Let bij het inleggen van de batterijen op juiste polariteit. De oriëntatie van de pluspool (+) en minpool (-) van de batterij moet overeenkomen met de + en - op het batterijvak.

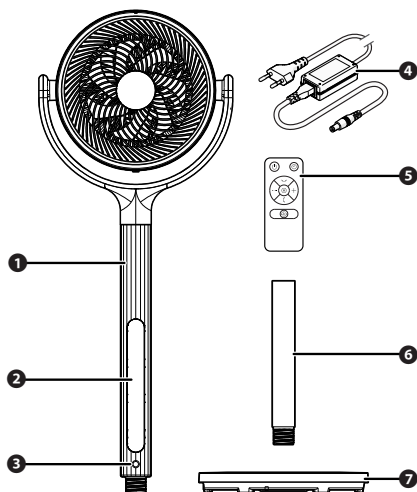
- Reinig het apparaat nooit met agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.

2. Producteigenschappen

2.1. Technische gegevens

| PARAMETER | EENHEID |
|---|------------------------------|
| Model/type | SF104DCPW |
| Bruto gewicht | 9,5 kg |
| Netto gewicht | 5,5 kg |
| Afmetingen (l × b × h) | 34,5 × 30 × 112 cm |
| Kabellengte | 1,8 m |
| Nominaal voltage, frequentie en stroom | 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Ingangsvermogen | 14,3 W |
| Opgenomen vermogen | 18 W |
| Energieverbruik in stand-bystand (Psb) | 0,195 W |
| Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik | 4,794 kWh/a |
| Maximaal geluidsniveau | 58,1 dB (A) |
| Maximaal ventilator stroomsnelheid | 13,19 m ³ /min |
| Maximale luchtsnelheid | 5,262 m/s |
| Bedrijfswaarde | 0,92 (m ³ /min)/W |
| Meetnorm voor bedrijfswaarde | EN IEC 60879:2019 |
| Maximaal bereik afstandsbediening | 5 m |
| Batterijtype afstandsbediening | 2 × 1,5 V AAA |

2.2. Hoofdonderdelen



- | | |
|--------------------|---------------------|
| ❶ Ventilator | ❺ Afstandsbediening |
| ❷ Bedieningspaneel | ❻ Verlengstuk |
| ❸ Voedingspoort | ❼ Voet |
| ❹ Voeding | |

2.3. Garantie

Dit apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 2 jaar na aankoop. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar www.coolblue.nl/klantenservice. U dient in ieder geval te beschikken over de aankoopbon met koop- en/of leverdatum om aanspraak te kunnen maken op de garantie.

3. Installatie

Neem voordat u het apparaat installeert nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

3.1. Eisen aan de plaats van installatie

Plaats het apparaat op een locatie die aan de volgende voorwaarden voldoet:

- Een stevige, vlakke en horizontale ondergrond;
- In de buurt van een stopcontact;
- Aan alle zijden van het apparaat minstens 10 cm vrije ruimte;

- Minimaal één meter van gordijnen, bankstellen en andere licht ontvlambare materialen;
- Minimaal één meter van televisies of radio's om elektromagnetische interferentie te voorkomen.

3.2. Uitpakken van het apparaat

WAARSCHUWING!

- Verstikkingsgevaar. Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed.

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of het apparaat en de accessoires geen beschadigingen vertonen. Indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met Fuave.

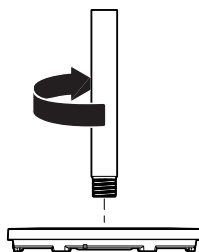
3.3. Installatie van het apparaat

WAARSCHUWING!

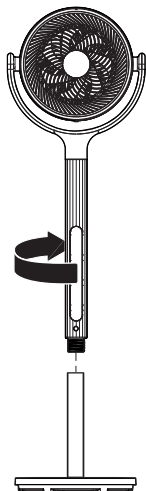
- Elektrocutiegevaar door kortsluiting. Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact voordat het volgens de instructies is geïnstalleerd.

LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Leid de voedingskabel niet onder tapijt door en bedek hem niet met matten, lopertjes en dergelijke. Dit kan onvoorziene warmteontwikkeling tot gevolg hebben.
1. Draai het verlengstuk met de klok mee op de voet. Zorg ervoor dat het verlengstuk goed is bevestigd voordat de andere onderdelen worden gemonteerd.



2. Draai de ventilator met de klok mee op het verlengstuk.



3. Plaats de batterijen in de afstandsbediening. Volg de instructies in hoofdstuk 5.2. Vervangen van de batterij in de afstandsbediening.
4. Rol de voedingskabel van het apparaat volledig af. Steek de stekker nog niet in het stopcontact.

4. Gebruik

Neem voordat u het apparaat gebruikt nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

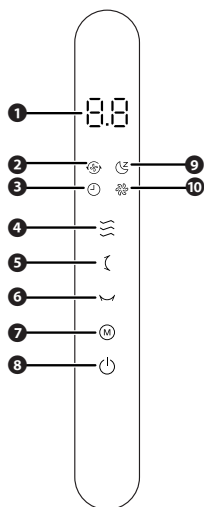
GEVAAR!

- Brandgevaar. Laat het apparaat niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact.

4.1. Belangrijkste onderdelen

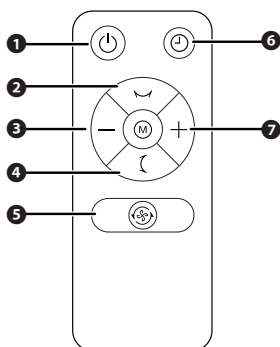
Het bedieningspaneel

Met het aanraakgevoelige bedieningspaneel kunnen alle functies gekozen en ingesteld worden. Bedien een knop door middel van een lichte aanraking.



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Cijferdisplay | 6 Horizontale-oscillatieknop |
| 2 Rotatie-modus-indicator | 7 Modus-knop |
| 3 Timer-indicator | 8 Aan-/uitknop |
| 4 Ventilatorsnelheid-knop | 9 Slaapstand-indicator |
| 5 Verticale-oscillatieknop | 10 Normale-wind-indicator |

Afstandsbediening



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Aan-/uitknop | 5 Cycle wind-modusknop |
| 2 Horizontale-oscillatie-/timerknop | 6 Timerknop |
| 3 Minknop | 7 Plusknop |
| 4 Verticale-oscillatieknop | |

4.2. Aanzetten en uitzetten van het apparaat

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2. Het apparaat staat nu in de standby stand.
3. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat in te schakelen.

Schakel het apparaat na gebruik uit.

4. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.

OPMERKING











- Na 24 uur inactiviteit in de standbystand schakelt het apparaat automatisch uit.

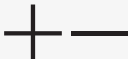

4.3. Het apparaat gebruiken





De functies uit onderstaande tabel kunnen met zowel het bedieningspaneel als met de afstandsbediening worden geselecteerd.

Als een functie alleen beschikbaar is via het bedieningspaneel of de afstandsbediening, dan zal dit worden vermeld bij de functie.

| KNOP | BESCHRIJVING |
|--|---|
|  | Druk op de aan-/uitknop om het apparaat in of uit te schakelen. |
|  | De cijfers op het display weergeven de huidige geselecteerde ventilatorsnelheid of de timer tijd. |
|  | <p>Druk kort op de ventilatorsnelheid-knop om de ventilatorsnelheid aan te passen.</p> <p>De cijfers op het display weergeven de huidige geselecteerde ventilatorsnelheid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voor normale wind: 1-12 • Voor slaapstand: 1-3 <p>De ventilatorsnelheid knop is alleen beschikbaar op het bedieningspaneel.</p> |

| KNOP | BESCHRIJVING |
|---|--|
|  | <p>De verticale oscillatiehoek kan worden aangepast door herhaaldelijk op de verticale-oscillatieknop te drukken. De hoeken 30°, 60°, 135° en 0° worden achtereenvolgens geselecteerd.</p> <p>De geselecteerde hoek wordt als volgt op het display weergegeven:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  135° |
|  | <p>De horizontale oscillatiehoek kan worden aangepast door herhaaldelijk op de horizontale-oscillatie-/timerknop te drukken. De hoeken 30°, 60°, 120° en 0° worden achtereenvolgens geselecteerd.</p> <p>De geselecteerde hoek wordt als volgt op het display weergegeven:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  120° <ol style="list-style-type: none"> 1. Houd de horizontale-oscillatie-/timerknop ingedrukt om de timer in te stellen. Het cijferdisplay weergeeft 0h. De timer eenheid-indicator verschijnt op het display. 2. Druk op de horizontale-oscillatie-/timerknop om het aantal uur te verhogen in stappen van één uur. Wacht 3 seconden om de timer tijd te bevestigen. 3. Stel de timertijd in op 0 uur om de timer uit te schakelen |
|  | <p>Druk op de modus-knop om het type wind aan te passen (normale wind → slaapstand wind → hoge snelheid wind → normale wind enzovoorts).</p> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> 1. Houd de timerknop 3 seconden lang ingedrukt om de timer in te stellen. Het display weergeeft 0h. 2. Druk op de min- of plusknop om het aantal uur aan te passen in stappen van één uur. Wacht 3 seconden om de timer tijd te bevestigen. 3. Stel de timer tijd in op 0 uur om de timer uit te schakelen. De timerknop is alleen beschikbaar op de afstandsbediening. |

| KNOP | BESCHRIJVING |
|---|---|
|  | Druk op de plus- of minknop om de ventilatorsnelheid of timer aan te passen. De plus-en minknop zijn alleen beschikbaar op de afstandsbediening. |
|  | Druk op de cycle wind-modusknop om de ventilator op maximale snelheid in te stellen met horizontale en verticale oscillatie. |

| MODUS | INDICATOR | BESCHRIJVING |
|--------------------|---|---|
| Slaapstand |  | De slaapstand-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de slaapstandwind is ingeschakeld. In de slaapstand is het apparaat stiller dan bij de andere wind typen. |
| Timer |  | De timer-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de timer is ingeschakeld. |
| Normale wind |  | De normale-wind-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de normale windstand is ingeschakeld. |
| Hoge snelheid wind |  | De cycle wind-modus indicator wordt weergegeven op het display wanneer de cycle wind-modus is ingeschakeld. In de cycle wind-modus is de ventilator op maximale snelheid ingesteld met horizontale en verticale oscillatie. |

OPMERKING

- Het display schakelt automatisch uit na 30 seconden inactiviteit.

5. Reiniging en onderhoud

Neem voordat u het apparaat gaat onderhouden en reinigen nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

5.1. Het apparaat reinigen

WAARSCHUWING!

- Elektrocutiegevaar door kortsluiting. Neem altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.

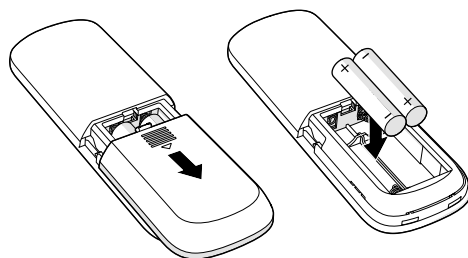
LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Reinig het apparaat nooit met agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
1. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.
 2. Haal de stekker uit het stopcontact.
 3. Gebruik een zachte, vochtige doek om de behuizing schoon te vegen.
 4. Droog het apparaat na met een zachte doek.

5.2. Vervangen van de batterij in de afstandsbediening

LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Plaats alleen type AAA mangaan- of alkalinebatterijen in de afstandsbediening. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
1. Houd de afstandsbediening zodanig dat de knoppen naar beneden wijzen.
 2. Schuif de batterijklep naar achter.
 3. Verwijder de oude batterijen.
 4. Plaats de nieuwe batterijen in de uitsparing van het batterijvak.



5. Schuif de batterijklep terug in de afstandsbediening.

6. Storingen en oplossingen

Sommige problemen kunt u eenvoudig zelf verhelpen met behulp van de onderstaande tabel. Mochten onderstaande beschrijvingen uw probleem niet oplossen, neemt u dan contact op met onze klantenservice:

www.coolblue.nl/klantenservice

6.1. Storingen oplossen

| PROBLEEM | OORZAAK | OPLOSSING |
|--|---|--|
| Het apparaat start niet wanneer de aan-/uitknop wordt ingedrukt. | Het apparaat krijgt geen stroom. | Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of de kabel of stekker niet beschadigd is. |
| | | Controleer of de aardlekschakelaar ingeschakeld is. |
| | | Controleer of er geen stroomstoring is. |
| | De batterij in de afstandsbediening is leeg. | Vervang de batterij van de afstandsbediening. |
| | De afstandsbediening bevindt zich buiten het bereik van het apparaat (5 meter). | Houd de afstandsbediening binnen 5 meter van het apparaat. |
| Het apparaat stopt automatisch. | Er is een stop doorgeslagen in de meterkast. | Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Controleer de stoppen in de meterkast. Blijft het probleem zich voordoen, neem dan contact op met de klantenservice. |
| | Het apparaat is automatisch uitgeschakeld door de instelling van de timer. | Druk op de aan-/uitknop om het apparaat weer in te schakelen. |

| PROBLEEM | OORZAAK | OPLOSSING |
|---------------------------------|--|---|
| Het apparaat produceert lawaai. | De ondergrond waar het apparaat op staat, is niet stevig, vlak of horizontaal. | Verplaats het apparaat naar een plek met een stevige, vlakke en horizontale ondergrond. |

7. Transport en opslag

Wanneer het apparaat voor langere tijd wordt opgeborgen, moeten de volgende maatregelen genomen worden:

1. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Maak het apparaat schoon. Volg de instructies in hoofdstuk **5. Reiniging en onderhoud**.
4. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening.
5. Bewaar het apparaat in de originele verpakking in een droge en afgesloten ruimte.

8. Afvoeren

8.1. Verpakkingsmateriaal afvoeren

Het verpakkingsmateriaal bestaat uit verschillende materialen. Volg bij het afvoeren van het verpakkingsmateriaal de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van het verpakkingsmateriaal.

8.2. Het apparaat afvoeren



Het apparaat bevat batterijen. Batterijen mogen niet met het gewone huisvuil afgevoerd worden. De batterijen kunnen giftige stoffen bevatten en zijn onderhevig aan specifieke regelgeving. Lever batterijen altijd in bij een daarvoor bestemd inzamelpunt.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden binnen de EU. Door het apparaat op de juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Gooi afgedankte elektronische apparaten daarom niet weg met het huishoudelijk afval. Volg bij het afvoeren van het apparaat de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van elektronische apparatuur.

Content

| | |
|---|-----------|
| Foreword | 23 |
| 1. Safety | 24 |
| 1.1. Intended use and anticipated unintended use | 24 |
| 1.2. Safety warnings and regulations | 24 |
| 2. Product features | 29 |
| 2.1. Technical data | 29 |
| 2.2. Main components | 30 |
| 2.3. Guarantee | 31 |
| 3. Installation | 31 |
| 3.1. Requirements for the location where appliance is installed | 31 |
| 3.2. Unpacking the appliance | 31 |
| 3.3. Installing the appliance | 31 |
| 4. Use | 33 |
| 4.1. Key components | 33 |
| 4.2. Turning the appliance on and off | 34 |
| 4.3. Using the device | 34 |
| 5. Cleaning and maintenance | 37 |
| 5.1. Cleaning the appliance | 37 |
| 5.2. Replacing the battery in the remote control | 37 |
| 6. Faults and solutions | 38 |
| 6.1. Troubleshooting | 38 |
| 7. Transport and storage | 39 |
| 8. Disposal | 39 |
| 8.1. Disposing of packaging material | 39 |
| 8.2. Disposing of the appliance | 39 |

Foreword

About this document

- This manual contains all the information required for the correct, efficient and safe use of the appliance.
- This user manual is intended for the end user and/or buyer of this appliance.
- Make sure you have read and understood the instructions in this manual completely before installing or using the appliance. Keep this document for future use as long as you use and/or own the appliance.
- Wisepick Productions B.V. cannot be held responsible in any way for immaterial damage to you or others, or material damage to the device, your property or the property of others caused by not or not correctly following the instructions in this manual.
- The warnings and safety instructions in this manual do not cover all possible circumstances and situations.
- If you contact our customer service, make sure you have the model number ready. The information can be found on the type plate or on the front of this manual.

Original instructions

This user manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version takes precedence. You can also find the latest version of this manual online, at www.coolblue.nl if you search for the article number.

Copyright

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, names (including trade names) and logos, are the property of Wisepick Productions B.V. and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Wisepick Productions B.V. and/or the third party to whom the data belong.

Compliance

Wisepick Productions B.V. hereby declares that the appliance complies with Regulation (EU) 327/2011. The full text of the EU declaration of conformity can be accessed at: www.coolblue.nl if you search for the article number.

Contact details

Fuave is a registered trademark of Wisepick Productions B.V.

Customer service can be reached via: www.coolblue.nl/en/customer-service

1. Safety

Make sure you have read and understood the safety instructions fully before installing, using or maintaining the appliance. In this way you avoid possible material damage and immaterial damage to you or to others, the appliance, your other property or other people's property.

1.1. Intended use and anticipated unintended use

- This appliance is designed to blow air around a room to create a pleasant perceived temperature.
- This appliance is only intended for use indoors.
- This appliance is intended for normal domestic use only. This product is not intended for: shops, light industry or farms.
- This appliance may not be used by children under 8 years of age.
- This appliance is not intended for mounting on walls, ceilings or windows.
- Any use of the appliance other than as described in this manual is considered to be unintended use and may result in property and immaterial damage to you or to others, the appliance, your other property or other people's property and the expiry of the warranty.

1.2. Safety warnings and regulations

DANGER!

- This appliance should not be used by children under the age of eight.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or have received instructions regarding the use of the appliance from someone responsible for their safety.

- This appliance and its components are not toys, so children should not play with the appliance or its components.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Always be alert and careful. Do not use electrical appliances if you suffer from impaired concentration or lack of awareness, or if you are under the influence of drugs, alcohol or medications. Even the slightest distraction can lead to serious accidents and injuries when using electrical appliances.

Fire hazard.

- Risk of fire and explosion. Do not use the appliance in the vicinity of highly flammable or explosive substances or fuels. Keep it at least one metre away.
- Risk of fire and explosion. Never expose the appliance to a naked flame.
- Never place the device directly under a wall socket. The power cable could touch the heating element, this can cause the plastic insulation to melt.
- Before use, check that the voltage on the socket you want to use matches that on the type plate of the appliance (220-240 V; 50/60 Hz). Damage caused by faulty voltage is not covered by the guarantee.
- Fully unroll the appliance's power cable before plugging it into the socket. This is to prevent heat generation in the cable.
- Do not pass the power cable under a carpet or cover it with mats, runners and the like. This can lead to unforeseen heat generation.
- Unplug the appliance if you hear strange noises, smell an odour or see smoke.
- Regularly check the appliance for damage to the power cable and plug. If there is visible damage, a strong smell, or parts become excessively hot, stop using it immediately and remove the plug from the socket.

- Do not use the appliance if the power cable is damaged. The power cable may only be replaced by an authorised service technician.
- Do not place objects on the appliance and never cover the appliance. Never block the grilles for incoming and outgoing air, not even partially.
- Do not leave the appliance unattended with the plug in the socket.
- Do not short-circuit batteries and do not immerse them in liquids. This causes a risk of explosion, fire, heat, smoke and/or gas development.
- If the battery has accidentally fallen into the water, remove it immediately. Put the battery in a safe, open spot and stay away from it until it is completely dry. Do not reuse the dried battery, but dispose of it as instructed in the Disposal section.
- The storage area must be clean, cool, dry, ventilated and weatherproof.

WARNING!

Danger of entrapment.

- Always move and/or relocate the appliance calmly.
- Do not insert fingers or objects such as pens through the grilles in the appliance and especially warn children of these dangers.

Risk of suffocation.

- Keep packaging materials out of reach of children. Packaging materials are not toys.


Electrocution hazard due to short circuit.

- Do not expose the appliance to rain or use it in damp or wet environments, such as the bathroom and laundry room, nor near a bath, shower or swimming pool.

- Do not spill or pour any water, oil or liquid onto or into the appliance.
- Do not touch the appliance, plug or mains cable with wet or damp hands.
- Do not connect the appliance to the power supply until it is installed as instructed.
- Only use the power cable provided. The plug must match the type of socket used to reduce the risk of electric shocks.
- The plug has an earth connection. Do not remove the earth contacts from the plug.
- Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges or corners and moving parts.
- Do not turn or kink the power cable, do not roll up the power cable too tightly after use and do not wind it up around the appliance; this may damage the insulation layer! Damaged or tangled power cables increase the risk of electric shocks.
- It is not permitted to open, change or repair the appliance yourself. The appliance, plug and/or cable must be repaired and/or replaced by an electrician or an equivalent qualified person.
- Always remove the plug from the socket and allow the appliance to cool completely before cleaning or maintaining the appliance.

Risk of chemical combustion.

- Keep batteries out of reach of children. Ingestion of batteries can lead to chemical burns, soft tissue perforation and severe burns. Serious burns may occur within two hours after ingestion. Seek immediate medical attention if you suspect a battery has been swallowed.
- Do not deform, burn or disassemble batteries and never drill with a sharp object. Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive fluid. Mechanical damage can result in the release of gaseous substances, which can be highly irritating, flammable or toxic.

- 
- Remove leaking, deformed or corroded batteries from the product and dispose of them properly with appropriate protective equipment. If a battery is leaking: avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and seek immediate medical attention.
 - Depleted batteries should be immediately removed from the appliance and disposed of properly. Depleted batteries can corrode, releasing chemicals that damage your health and the appliance. If you do not use it for a long time, remove the batteries from the appliance to prevent them from leaking.
 - Do not allow children to replace batteries without adult supervision.

CAUTION!

Trip hazard.

- Ensure that the plug and socket are clearly visible and accessible at all times.

ATTENTION!

Risk of damage to the appliance.

- Use only the accessories provided for the installation.
- Do not climb, sit or stand on the appliance.
- Do not place heavy objects on the appliance. This can cause deformations and damage to the appliance.
- Never pull the power cable to carry or move the appliance or to disconnect the plug from the socket.
- Do not expose the appliance to direct sunlight to avoid discolouration of the housing.
- Do not use paint, cleaning sprays, anti-insect sprays, etc. on or near the appliance. This may cause deformation of the housing or electrical damage.
- Insert only manganese or alkaline batteries of type AAA in the remote control. Do not use rechargeable batteries.

- Before inserting batteries in the appliance's battery compartment, check that the contacts of both the appliance and the batteries are clean and correctly inserted. If necessary, clean the contacts with a damp cloth and dry them before inserting the batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries may not be used together.
- Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects. If already unpacked, do not mix batteries.
- When installing the batteries, pay attention to the correct polarity. The orientation of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery must correspond to the + and - on the battery compartment.
- Never clean the device with aggressive chemical cleaning agents that could damage the device.

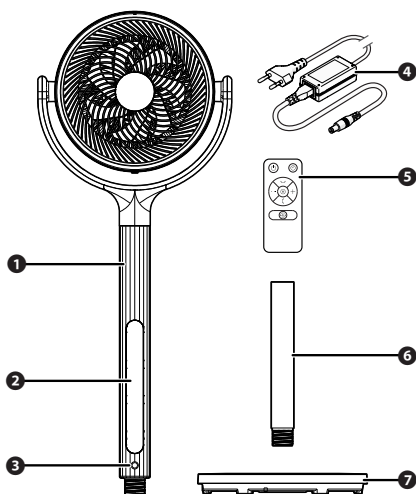
2. Product features

2.1. Technical data

| PARAMETER | UNIT |
|--|--------------------------|
| Model / Type | SF104DCPW |
| Gross weight | 9.5 kg |
| Net weight | 5.5 kg |
| Dimensions (l x w x h) | 34.5 × 30 × 112 cm |
| Cord length | 1.8 m |
| Nominal voltage, frequency and current | 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Input power | 14.3 W |
| Power consumption | 18 W |
| Energy consumption in standby mode (Psb) | 0.195 W |

| PARAMETER | UNIT |
|--|------------------------------|
| Seasonal electricity consumption | 4.794 kWh/a |
| Maximum noise level | 58.1 dB (A) |
| Maximum fan flow rate | 13.19 m ³ /min |
| Maximum air speed | 5.262 m/s |
| Operating value | 0.92 (m ³ /min)/W |
| Measurement standard for operating value | EN IEC 60879:2019 |
| Maximum remote control range | 5 m |
| Battery type remote control | 2 × 1.5 V AAA |

2.2. Main components



- ① Fan
- ② Operating panel
- ③ Power port
- ④ Power supply
- ⑤ Remote control
- ⑥ Extension
- ⑦ Base

2.3. Guarantee

This appliance comes with a guarantee period of two years after purchase. For more information on the guarantee conditions, go to www.coolblue.nl/en/customer-service. In order to be able to make a claim against the guarantee, you must have the proof of purchase that states the purchase and/or delivery date.

3. Installation

Before installing the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.

3.1. Requirements for the location where appliance is installed

Place the appliance in a location that satisfies the following conditions:

- A firm, flat and horizontal surface;
- Near an electrical socket;
- At least 10 cm free space on all sides of the appliance;
- At least one metre from curtains, sofas and other flammable materials;
- At least one metre from televisions or radios to prevent electromagnetic interference.

3.2. Unpacking the appliance

WARNING!

- Risk of suffocation. Keep packaging materials out of reach of children. Packaging materials are not toys.

Check that all parts are present and that the appliance and accessories are not damaged. If parts are missing or damaged, please contact Fuave.

3.3. Installing the appliance

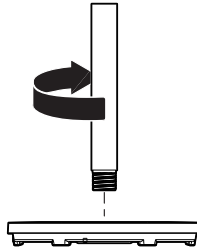
WARNING!

- Electrocutation hazard due to short circuit. Do not connect the appliance to the power supply until it is installed as instructed.

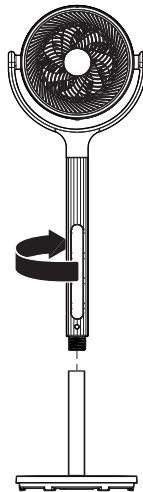
ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Do not pass the power cable under a carpet or cover it with mats, runners and the like. This can lead to unforeseen heat generation.

1. Tighten the extension piece clockwise on the base. Make sure the extension is properly attached before fitting the other parts.



2. Turn the fan clockwise on the extension.



3. Place the batteries in the remote control. Follow the instructions in section 5.2. Replacing the battery in the remote control.
4. Fully roll off the appliance's power cable. Insert the plug in the socket.

4. Use

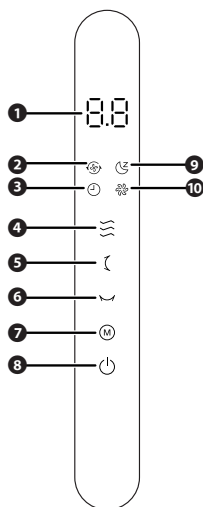
Before using the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.
DANGER!

- Fire hazard. Do not leave the appliance unattended with the plug in the socket.

4.1. Key components

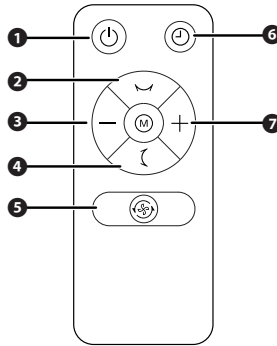
The control panel

The touch-sensitive control panel allows all functions to be selected and set. Operate a button with a slight touch.



- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Numeric display | 6 | Horizontal oscillation button |
| 2 | Rotation mode indicator | 7 | Mode button |
| 3 | Timer indicator | 8 | On/Off button |
| 4 | Fan speed button | 9 | Sleep mode indicator |
| 5 | Vertical oscillation button | 10 | Normal wind indicator |

Remote control



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 On/Off button | 5 Cycle wind mode button |
| 2 Horizontal oscillation/timer button | 6 Timer |
| 3 Minus button | 7 Plus button |
| 4 Vertical oscillation button | |

4.2. Turning the appliance on and off

1. Insert the appliance's plug into the socket.
 2. The appliance is now in standby mode.
 3. Press the on/off button to turn on the appliance.
- Switch off the appliance after use.
4. Press the on/off switch to switch off the device.


NOTE












- After 24 hours of inactivity in standby mode, the appliance automatically switches off.




4.3. Using the device





The functions in the table below can be selected with both the control panel and the remote control.

If a function is only available via the control panel or remote control, this will be indicated in the function.

| BUTTON | DESCRIPTION |
|---|--|
|  | Press the on/off button to switch the appliance on or off. |

| BUTTON | DESCRIPTION |
|---|--|
|  | <p>The figures on the display show the currently selected fan speed or the timer time.</p> |
|  | <p>Briefly press the fan speed button to adjust the fan speed. The figures on the display show the currently selected fan speed.</p> <ul style="list-style-type: none"> • For normal wind: 1-12 • For sleep mode: 1-3 <p>The fan speed button is only available on the control panel.</p> |
|  | <p>The vertical oscillation angle can be adjusted by repeatedly pressing the vertical oscillation button. The angles 30°, 60°, 135° and 0° are selected sequentially. The selected angle is shown on the display as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  135° |
|  | <p>The horizontal oscillation angle can be adjusted by repeatedly pressing the horizontal oscillation/timer button. The angles 30°, 60°, 120° and 0° are selected sequentially. The selected angle is shown on the display as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  120° <ol style="list-style-type: none"> 1. Press and hold the horizontal oscillation/timer button to set the timer. The numeric display shows 0h. The timer unit indicator appears on the display. 2. Press the horizontal oscillation/timer button to increase the number of hours in one-hour increments. Wait three seconds to confirm the timer time. 3. Set the timer time to 0 hours to turn off the timer |
|  | <p>Press the mode button to adjust the type of wind (normal wind → sleep mode wind → high-speed wind → normal wind and so on).</p> |

| BUTTON | DESCRIPTION |
|---|---|
|  | <ol style="list-style-type: none"> Press and hold the timer button for three seconds to set the timer. The display shows 0h. Press the plus or minus button to adjust the number of hours in one-hour steps. Wait three seconds to confirm the timer time. Set the timer time to 0 hours to turn off the timer. <p>The timer button is only available on the remote control.</p> |
|  | <p>Press the plus or minus button to adjust the fan speed or timer. The plus and minus buttons are only available on the remote control.</p> |
|  | <p>Press the cycle wind mode button to set the fan to maximum speed with horizontal and vertical oscillation.</p> |

| MODE | INDICATOR | DESCRIPTION |
|-----------------|---|--|
| Sleep button |  | The sleep mode indicator is displayed on the display when the wind sleep mode is switched on. In sleep mode, the appliance is quieter than with the other wind types. |
| Timer |  | The timer indicator is displayed on the display when the timer is turned on. |
| Normal wind |  | The normal wind indicator is shown on the display when normal wind mode is enabled. |
| High-speed wind |  | The cycle wind mode indicator is displayed on the display when the cycle wind mode is switched on. In cycle wind mode, the fan is set to maximum speed with horizontal and vertical oscillation. |

NOTE

- The display switches off automatically after 30 seconds of inactivity.

5. Cleaning and maintenance

Before servicing and cleaning the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.

5.1. Cleaning the appliance

WARNING!

- Electrocutation hazard due to short circuit. Always remove the plug from the socket and allow the appliance to cool completely before cleaning or maintaining the appliance.

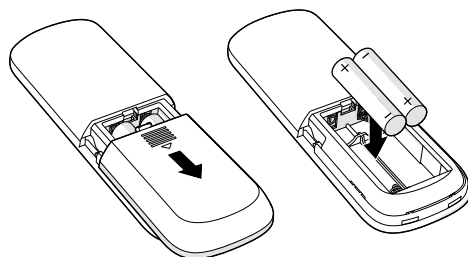
ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Never clean the appliance with aggressive chemical cleaners that may damage the appliance.
1. Press the on/off switch to switch off the device.
 2. Remove the mains plug from the socket.
 3. Use a soft damp cloth to wipe the housing.
 4. Then wipe the appliance dry with a soft cloth.

5.2. Replacing the battery in the remote control

ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Insert only manganese or alkaline batteries of type AAA in the remote control. Do not use rechargeable batteries.
1. Hold the remote control so that the buttons face downwards.
 2. Slide the battery cover backwards.
 3. Remove the old batteries.
 4. Insert the new batteries into the battery compartment recess.



- Slide the battery cover back into the remote control.

6. Faults and solutions

You can easily fix some problems yourself using the information in the table below. If the descriptions below do not resolve your problem, please contact our customer service team: www.coolblue.nl/en/customer-service

6.1. Troubleshooting

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| The appliance does not start when the on/off button is pressed. | The appliance is not powered. | Check that the plug is in the socket and that the cable or plug is not damaged. |
| | | Check that the RCD is switched on. |
| | | Check that there is no power failure. |
| | The battery in the remote control is empty. | Replace the battery of the remote control. |
| | The remote control is outside the range of the appliance (five metres). | Keep the remote control within five meters of the appliance. |
| | A fuse has blown in the meter cabinet. | Remove the appliance's plug from the socket. Check the fuses in the meter box. If the problem persists, contact Customer Service. |

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|------------------------------------|---|---|
| The appliance stops automatically. | The appliance is automatically disabled by the timer setting. | Press the on/off button to switch the appliance back on. |
| The appliance makes a noise. | The surface on which the appliance is placed is not firm, flat or horizontal. | Move the appliance to a place with a firm, flat and horizontal surface. |

7. Transport and storage

If the appliance is stored for a longer period, the following measures must be taken:

1. Press the on/off switch to switch off the device.
2. Remove the mains plug from the socket.
3. Clean the appliance. Follow the instructions in section **5. Cleaning and maintenance**.
4. Remove the battery from the remote control.
5. Store the appliance in its original packaging in a dry and ventilated space.

8. Disposal

8.1. Disposing of packaging material

The packaging material consists of various types of materials. When disposing of packaging material, follow national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of packaging material.

8.2. Disposing of the appliance



The appliance contains batteries. Batteries may not be disposed of in ordinary household waste. The batteries may contain toxic substances and are subject to specific regulations. Always return batteries to a designated collection point.



This symbol indicates that the appliance must not be disposed of with other household waste within the EU. By properly disposing of the appliance, you help prevent potential hazards to the environment and public health. Recycling materials contributes to the conservation of our natural resources. Therefore, do not dispose of discarded electronic appliances with household waste. When disposing of the appliance, follow national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of electronic appliances.

Inhalt

| | |
|--|-----------|
| Vorwort | 41 |
| 1. Sicherheit | 42 |
| 1.1. Bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße Verwendung | 42 |
| 1.2. Sicherheitshinweise und -vorschriften | 43 |
| 2. Produkteigenschaften | 48 |
| 2.1. Technische Daten | 48 |
| 2.2. Hauptkomponenten | 49 |
| 2.3. Garantie | 50 |
| 3. Installation | 50 |
| 3.1. Anforderungen an den Aufstellungsort | 50 |
| 3.2. Auspacken des Geräts | 50 |
| 3.3. Installation des Geräts | 50 |
| 4. Verwendung | 52 |
| 4.1. Wichtigste Bauteile | 52 |
| 4.2. Ein- und Ausschalten des Geräts | 53 |
| 4.3. Bedienung des Gerätes | 53 |
| 5. Reinigung und Wartung | 56 |
| 5.1. Das Gerät reinigen | 56 |
| 5.2. Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung | 57 |
| 6. Störungen und Lösungen | 57 |
| 6.1. Störungen beheben | 58 |
| 7. Transport und Lagerung | 59 |
| 8. Entsorgung | 59 |
| 8.1. Verpackungsmaterial entsorgen | 59 |
| 8.2. Das Gerät entsorgen | 59 |

Vorwort

Über dieses Dokument

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Geräts.
- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie das Gerät verwenden und/oder besitzen.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Personenschäden, die Ihnen oder anderen entstanden sind, oder Sachschäden am Gerät, Ihrem Eigentum oder dem Eigentum anderer verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbefolgen oder nicht ordnungsgemäßes Befolgen der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht werden.
- In den Warnhinweisen und Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung werden nicht alle möglichen Umstände und Situationen besprochen.
- Wenn Sie unseren Kundenservice kontaktieren, halten Sie bitte die Modellnummer bereit. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

Ursprüngliche Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Im Falle von Übersetzungsfehlern ist die niederländische Fassung maßgebend.

Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auch online auf www.coolblue.de, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Urheberrecht

Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-)Namen und Logos, sind Eigentum der Wisepick Productions B.V. und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wisepick Productions B.V. und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

Konformität

Hierbei erklärt die Wisepick Productions B.V., dass das Gerät der Verordnung (EU) 327/2011 entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung kann unter www.coolblue.de abgerufen werden, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Kontaktdaten

Fuave ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.

Den Kundenservice erreichen Sie über: www.coolblue.de/kundendienst

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Niederlande

1. Sicherheit

Stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitsanweisungen vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren, verwenden oder warten. So vermeiden Sie mögliche materielle und immaterielle Schäden bei Ihnen selbst oder anderen, am Gerät, an Ihrem sonstigen Eigentum oder am Eigentum anderer.

1.1. Bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät dient dazu, Luft in einem Raum in Bewegung zu versetzen und so für eine angenehme gefühlte Temperatur zu sorgen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haus gedacht.
- Dieses Gerät ist nur für den normalen Gebrauch im Haushalt bestimmt. Dieses Produkt ist nicht bestimmt für Geschäfte, Leichtindustrie und landwirtschaftliche Betriebe.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Montage auf oder an Wänden, Decken oder Fenstern bestimmt.
- Jede andere als die in dieser Anleitung beschriebene Verwendung des Geräts gilt als unbeabsichtigte Verwendung und kann zu Sachschäden und immateriellen Schäden bei Ihnen selbst oder anderen, am Gerät, an Ihrem sonstigen Eigentum oder am Eigentum anderer sowie zum Erlöschen der Garantie führen.

1.2. Sicherheitshinweise und -vorschriften

GEFAHR!

- Kinder unter acht Jahren dürfen dieses Gerät nicht verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung oder Kenntnis, es sei denn, dass sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum Gebrauch des Geräts von jemandem erhalten haben, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Dieses Gerät und die Komponenten sind kein Spielzeug; Kinder dürfen daher nicht mit dem Gerät oder den Komponenten spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Seien Sie immer aufmerksam und vorsichtig. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte, wenn Sie unter Konzentrationsstörungen leiden, Ihnen das nötige Bewusstsein fehlt oder Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Benutzung von Elektrogeräten kann schon die geringste Unachtsamkeit zu schweren Unfällen und Verletzungen führen.

Brandgefahr.

- Brand- und Explosionsgefahr. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten (Brenn-)Stoffen. Achten Sie auf einen Abstand von mindestens einem Meter.
- Brand- und Explosionsgefahr. Setzen Sie das Gerät nie einer offenen Flamme aus.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Netzkabel könnte das Heizelement berühren, was dazu führen kann, dass die Kunststoffisolierung schmilzt.

- Kontrollieren Sie vor der Verwendung, ob die Spannung an der Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220-240 V; 50/60 Hz). Durch eine falsche Spannung verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.
- Rollen Sie das Stromkabel des Geräts vollständig ab, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Damit wird Wärmeentwicklung im Kabel verhindert.
- Legen Sie das Stromkabel nicht unter Teppich und bedecken Sie es nicht mit Matten, Läufern usw. Dies kann zu unvorhergesehener Wärmeentwicklung führen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören, einen ungewöhnlichen Geruch wahrnehmen oder Rauchentwicklung bemerken.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen des Netzkabels und des Steckers. Wenn sichtbare Schäden vorhanden sind, ein starker Geruch auftritt oder Teile übermäßig heiß werden, stoppen Sie sofort die Verwendung des Geräts und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ersetzt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und decken Sie das Gerät niemals ab. Blockieren Sie niemals die Gitter für ein- und austretende Luft, auch nicht teilweise.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn der Stecker in der Steckdose steckt.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz und tauchen Sie diese nicht in Flüssigkeiten ein. Dadurch kann es zu Explosionen, Bränden, Hitze-, Rauch- und/oder Gasentwicklung kommen.
- Wenn Sie die Batterie versehentlich ins Wasser haben fallen lassen, nehmen Sie diese sofort heraus. Legen Sie die Batterie an einen sicheren, offenen Ort und halten Sie sich fern, bis die Batterie vollkommen trocken ist. Verwenden Sie die getrocknete Batterie nicht erneut, sondern entsorgen Sie sie nach den Anweisungen im Kapitel „Entsorgung“.

- Der Aufbewahrungsraum sollte sauber, kühl, trocken, belüftet und wetterfest sein.

WARNUNG!

Quetschgefahr.

- Bewegen Sie das Gerät immer langsam.
- Stecken Sie keinen Finger oder Gegenstände wie Stifte durch die Gitter in das Gerät und warnen Sie vor allem Kinder vor diesen Gefahren.

Erstickungsgefahr.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss.

- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus und verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung wie dem Badezimmer oder dem Waschraum, und nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Swimmingpools.
- Kleckern oder gießen Sie kein Wasser, Öl oder gleich welche andere Flüssigkeit auf oder in das Gerät.
- Berühren Sie das Gerät, den Stecker und das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an, bevor es gemäß den Anweisungen installiert wurde.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Der Stecker muss der Art der verwendeten Steckdose entsprechen, um die Stromschlaggefahr zu verringern.
- Der Stecker ist mit Schutzkontakten versehen. Entfernen Sie die Schutzkontakte nicht vom Stecker.
- Halten Sie das Stromkabel weg von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder Ecken und beweglichen Teilen.

- Drehen oder knicken Sie das Stromkabel nicht, rollen Sie das Stromkabel nach Gebrauch nicht zu fest auf und wickeln Sie es nicht um das Gerät. Dadurch kann die Isolierschicht beschädigt werden! Beschädigte oder verknotete Stromkabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Es ist untersagt, das Gerät zu öffnen, zu verändern oder selbst zu reparieren. Das Gerät, der Stecker und/oder das Kabel müssen von einem Elektriker oder einer ähnlich qualifizierten Person repariert und/oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

Gefahr chemischer Verbrennung.

- Batterien gehören nicht in Kinderhände. Das Verschlucken von Batterien kann zu chemischen Brandwunden, zur Perforation von Weichteilen und schweren Verbrennungen führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken entstehen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde.
- Verformen, verbrennen oder demontieren Sie Batterien nicht und durchbohren Sie diese nie mit einem scharfen Gegenstand. Extreme Hitze kann zu Explosion und/oder zum Austreten von ätzender Flüssigkeit führen. Durch mechanische Schäden können gasförmige Stoffe entweichen, die sehr reizend, entzündlich oder giftig sein können.
- Entfernen Sie leckende, verformte oder korrodierte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese mit den korrekten Schutzvorkehrungen. Wenn eine Batterie ausgelaufen ist: Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie betroffene Bereiche bei Bedarf mit Wasser ab und nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.

- Leere Batterien müssen sofort aus dem Gerät entfernt und korrekt entsorgt werden. Leere Batterien können korrodieren, wobei Chemikalien freigesetzt werden, die Ihre Gesundheit schädigen und dem Gerät schaden können. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden, um Auslaufen der Batterien zu verhindern.
- Lassen Sie Kinder keine Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auswechseln.

VORSICHT!

Stolpergefahr.

- Sorgen Sie dafür, dass der Stecker und die Steckdose jederzeit gut sichtbar und erreichbar sind.

ACHTUNG!

Gefahr von Beschädigungen am Gerät.

- Verwenden Sie für die Installation ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Steigen Sie nie auf das Gerät und sitzen oder stehen Sie niemals darauf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Dies kann Verformungen und Schäden am Gerät verursachen.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel, um das Gerät zu tragen, umzustellen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, um eine Verfärbung des Gehäuses zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Farbe, Reinigungssprays, Anti-Insektensprays usw. auf oder neben dem Gerät. Dies kann das Gehäuse verformen oder elektrische Schäden verursachen.
- Legen Sie nur Mangan- oder Alkalibatterien des Typs AAA in die Fernbedienung ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien in das Batteriefach des Geräts, ob die Kontakte des Geräts und der Batterien sauber und die Batterien richtig eingelegt sind. Reinigen Sie die Kontakte bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Verschiedene Batteriearten oder neue und gebrauchte Batterien dürfen niemals gemischt verwendet werden.
- Bewahren Sie nicht verwendete Batterien in ihrer Originalverpackung und nicht in der Nähe von Metallgegenständen auf. Bereits ausgepackte Batterien nicht mischen oder vermengen.
- Achten Sie bei Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Die Ausrichtung von Pluspol (+) und Minuspol (-) der Batterie muss dem + und - auf dem Batteriefach entsprechen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die das Gerät beschädigen könnten.

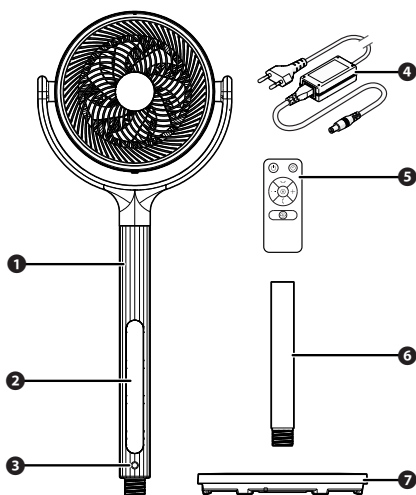
2. Produkteigenschaften

2.1. Technische Daten

| PARAMETER | EINHEIT |
|--|--------------------------|
| Modell / Typ | SF104DCPW |
| Bruttogewicht | 9,5 kg |
| Nettogewicht | 5,5 kg |
| Abmessungen (l x b x h) | 34,5 × 30 × 112 cm |
| Kabellänge | 1,8 m |
| Nennspannung, Frequenz und Strom | 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Eingangsleistung | 14,3 W |
| Aufgenommene Leistung | 18 W |
| Energieverbrauch im Stand-by-Modus (Psb) | 0,195 W |
| Saisonaler Stromverbrauch | 4,794 kWh/a |

| PARAMETER | EINHEIT |
|--|------------------------------|
| Maximaler Geräuschpegel | 58,1 dB (A) |
| Maximale Ventilator-Luftstromgeschwindigkeit | 13,19 m ³ /min |
| Maximale Luftgeschwindigkeit | 5,262 m/s |
| Betriebsleistung | 0,92 (m ³ /min)/W |
| Messnorm für die Betriebsleistung | EN IEC 60879:2019 |
| Maximale Reichweite der Fernbedienung | 5 m |
| Batterietyp Fernbedienung | 2 × 1,5 V AAA |

2.2. Hauptkomponenten



- 1** Ventilator
- 2** Bedienfeld
- 3** Stromanschluss
- 4** Stromversorgung
- 5** Fernbedienung
- 6** Verlängerungsstück
- 7** Standfuß

2.3. Garantie

Verwenden Sie immer den mit dem Gerät mitgelieferten neuen Zulaufschlauch.

Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf:

www.coolblue.de/kundendienst. In jedem Fall müssen Sie über den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.

3. Installation

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 genau durch, bevor Sie das Gerät installieren.

3.1. Anforderungen an den Aufstellungsort

Stellen Sie das Gerät an einer Stelle auf, die den folgenden Bedingungen genügt:

- Stabiler, flacher und ebener Boden
- In der Nähe einer Steckdose
- mindestens 10 cm Freiraum an allen Seiten des Geräts;
- mindestens ein Meter Abstand zu Vorhängen, Sofas und anderen leicht entflammaren Materialien;
- Mindestens ein Meter von Fernseh- oder Radiogeräten entfernt, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.

3.2. Auspacken des Geräts

WARNUNG!

- Erstickungsgefahr. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug.

Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob weder das Gerät noch das Zubehör Beschädigungen aufweisen. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Fuave.

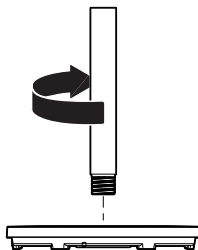
3.3. Installation des Geräts

WARNUNG!

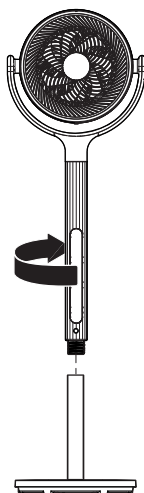
- Stromschlaggefahr durch Kurzschluss. Schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an, bevor es gemäß den Anweisungen installiert wurde.

ACHTUNG!

- Gefahr von Beschädigungen am Gerät. Legen Sie das Stromkabel nicht unter einen Teppich und decken Sie es nicht mit Matten, Läufern usw. ab. Dies kann zu unvorhergesehener Wärmeentwicklung führen.
1. Drehen Sie die Verlängerung im Uhrzeigersinn auf dem Fuß. Vergewissern Sie sich, dass die Verlängerung richtig angebracht ist, bevor Sie die anderen Teile montieren.



2. Drehen Sie den Ventilator auf der Verlängerung im Uhrzeigersinn.



3. Setzen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel 5.2. Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung.
4. Rollen Sie das Stromkabel des Geräts vollständig ab. Stecken Sie den Netzstecker noch nicht in die Steckdose.

4. Verwendung

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen.

GEFAHR!

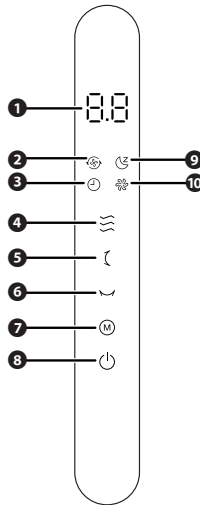
- Brandgefahr. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn der Stecker in der Steckdose steckt.

DE

4.1. Wichtigste Bauteile

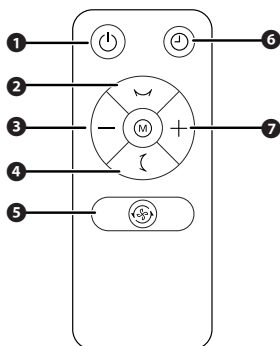
Das Bedienfeld

Mit dem berührungssensitiven Bedienfeld lassen sich alle Funktionen auswählen und einstellen. Bedienen Sie eine Taste mit einer leichten Berührung.



- | | | | |
|---|---------------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Zahlendisplay | 6 | Taste horizontale Oszillation |
| 2 | Anzeige Rotationsmodus | 7 | Modustaste |
| 3 | Timer-Anzeige | 8 | Ein-/Ausschalttaste |
| 4 | Taste Ventilatorgeschwindigkeit | 9 | Anzeige Schlafmodus |
| 5 | Taste vertikale Oszillation | 10 | Anzeige normaler Wind |

Fernbedienung



- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| ❶ Ein-/Ausschalttaste | ❺ Cycle-Wind-Modus-Taste |
| ❷ Taste horizontale Oszillation/Timer | ❻ Timer-Taste |
| ❸ Minus-Taste | ❼ Plus-Taste |
| ❹ Taste vertikale Oszillation | |

4.2. Ein- und Ausschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
2. Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus.
3. Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.


HINWEIS











- Nach 24 Stunden Inaktivität im Standby-Modus schaltet sich das Gerät automatisch ab.



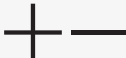

4.3. Bedienung des Gerätes


Die Funktionen in der unten stehenden Tabelle können sowohl über das Bedienfeld als auch über die Fernbedienung ausgewählt werden.


Wenn eine Funktion nur über das Bedienfeld oder die Fernbedienung verfügbar ist, wird das bei der Funktion angegeben.

| TASTE | BESCHREIBUNG |
|---|--|
|  | Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. |

| TASTE | BESCHREIBUNG |
|---|---|
|  | <p>Die Zahlen im Display zeigen die aktuell gewählte Ventilatorgeschwindigkeit oder die Timerzeit an.</p> |
|  | <p>Drücken Sie kurz auf die Taste „Ventilatorgeschwindigkeit“, um die Ventilatorgeschwindigkeit zu ändern. Die Zahlen im Display zeigen die aktuell gewählte Ventilatorgeschwindigkeit an.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Für normalen Wind: 1-12 • Für den Schlafmodus: 1-3 <p>Die Taste für die Ventilatorgeschwindigkeit ist nur auf dem Bedienfeld verfügbar.</p> |
|  | <p>Der vertikale Oszillationswinkel kann durch wiederholtes Drücken der Taste „Vertikale Oszillation“ geändert werden. Nacheinander werden die Winkel 30°, 60°, 135° und 0° gewählt. Der gewählte Winkel wird wie folgt auf dem Display angezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  135° |
|  | <p>Der horizontale Oszillationswinkel kann durch wiederholtes Drücken der Taste „Horizontale Oszillation/Timer“ eingestellt werden. Nacheinander werden die Winkel 30°, 60°, 120° und 0° gewählt. Der gewählte Winkel wird wie folgt auf dem Display angezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  120° <ol style="list-style-type: none"> 1. Halten Sie die Taste „Horizontale Oszillation/Timer“ gedrückt, um den Timer einzustellen. Die numerische Anzeige zeigt 0h. Die Anzeige für die Timer-Einheit erscheint auf dem Display. 2. Drücken Sie die Taste „Horizontale Oszillation/Timer“, um die Anzahl der Stunden in Ein-Stunden-Schritten zu erhöhen. Warten Sie 3 Sekunden, um die Timerzeit zu bestätigen. 3. Stellen Sie die Timerzeit auf 0 Uhr ein, um den Timer auszuschalten. |

| TASTE | BESCHREIBUNG |
|---|---|
|  | Drücken Sie die Modustaste, um die Art des Windes einzustellen (normaler Wind → Wind im Schlafmodus → Wind mit hoher Geschwindigkeit → normaler Wind usw.). |
|  | <ol style="list-style-type: none"> Halten Sie den Timer 3 Sekunden lang gedrückt, um den Timer einzustellen. Das Display zeigt 0h an. Drücken Sie auf die Minus- oder Plus-Taste, um die Stundenanzahl in Schritten von einer Stunde zu ändern. Warten Sie 3 Sekunden, um die Timerzeit zu bestätigen. Stellen Sie die Timerzeit auf 0 Uhr ein, um den Timer auszuschalten. <p>Die Timertaste ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.</p> |
|  | Drücken Sie auf die Plus- oder Minus-Taste, um die Ventilatorgeschwindigkeit oder den Timer zu ändern. Die Plus- und Minustasten sind nur auf der Fernbedienung verfügbar. |
|  | Drücken Sie die Cycle-Wind-Modus-Taste, um den Ventilator auf maximale Geschwindigkeit mit horizontaler und vertikaler Oszillation einzustellen. |

| MODUS | ANZEIGE | BESCHREIBUNG |
|---------------|---|--|
| Schlafmodus |  | Die Schlafmodus-Anzeige wird im Display angezeigt, wenn der Schlafmodus-Luftstrom eingeschaltet ist. Im Schlafmodus ist das Gerät leiser als bei den anderen Luftstromarten. |
| Timer |  | Die Timer-Anzeige wird im Display angezeigt, wenn der Timer eingeschaltet ist. |
| Normaler Wind |  | Die Anzeige für normalen Wind wird auf dem Display angezeigt, wenn der Modus „Normaler Wind“ aktiviert ist. |

| MODUS | ANZEIGE | BESCHREIBUNG |
|--------------------------------|---|--|
| Wind mit hoher Geschwindigkeit |  | Der Cycle-Wind-Modus-Indikator wird auf dem Display angezeigt, wenn der Cycle-Wind-Modus eingeschaltet ist. Im Cycle-Wind-Modus ist der Ventilator auf maximale Geschwindigkeit mit horizontaler und vertikaler Oszillation eingestellt. |

HINWEIS

- Das Display schaltet sich nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch ab.

5. Reinigung und Wartung

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät warten und reinigen.

5.1. Das Gerät reinigen

WARNUNG!

- Stromschlaggefahr durch Kurzschluss. Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

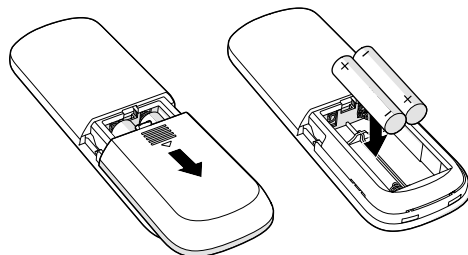
ACHTUNG!

- Gefahr der Beschädigung des Geräts. Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die das Gerät beschädigen können.
1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
 2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 3. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um das Gehäuse sauber zu wischen.
 4. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

5.2. Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung

ACHTUNG!

- Gefahr von Beschädigungen am Gerät. Legen Sie nur Mangan- oder Alkalibatterien des Typs AAA in die Fernbedienung ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
1. Halten Sie die Fernbedienung so, dass die Tasten nach unten weisen.
 2. Schieben Sie die Batterieklappe nach hinten.
 3. Entfernen Sie die alten Batterien.
 4. Legen Sie neue Batterien in die Aussparung des Batteriefachs ein.



5. Schieben Sie die Batterieklappe wieder in die Fernbedienung.

6. Störungen und Lösungen

Einige Probleme können Sie einfach mithilfe der folgenden Tabelle selbst beheben. Falls die nachfolgenden Beschreibungen Ihr Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice: www.coolblue.de/kundendienst

6.1. Störungen beheben

| PROBLEM | URSACHE | LÖSUNG |
|--|--|--|
| Das Gerät startet nicht, wenn die Ein-/Ausschalttaste gedrückt wird. | Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. | Überprüfen Sie, ob der Stecker in der Steckdose steckt und ob das Kabel oder der Stecker nicht beschädigt ist. |
| | | Kontrollieren Sie, ob der Fehlerstromschutzschalter eingeschaltet ist. |
| | | Prüfen Sie, ob kein Stromausfall vorliegt. |
| | Die Batterie in der Fernbedienung ist leer. | Wechseln Sie die Batterie in der Fernbedienung aus. |
| | Die Fernbedienung befindet sich außerhalb der Reichweite des Geräts (5 Meter). | Bleiben Sie mit der Fernbedienung innerhalb von 5 Metern um das Gerät. |
| Das Gerät stoppt automatisch. | Eine Sicherung im Zählerkasten ist durchgebrannt. | Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Kontrollieren Sie die Sicherungen im Zählerkasten. Sollte das Problem weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. |
| | Das Gerät wird automatisch durch die Einstellung des Timers ausgeschaltet. | Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät wieder einzuschalten. |
| Das Gerät gibt Geräusche von sich. | Der Boden, auf dem das Gerät steht, ist nicht stabil, flach oder eben. | Stellen Sie das Gerät an einen Ort mit einer stabilen, flachen und ebenen Oberfläche. |

7. Transport und Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, müssen folgende Maßnahmen getroffen werden:

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Reinigen Sie das Gerät. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel **5. Reinigung und Wartung**.
4. Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung.
5. Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung in einem trockenen und geschlossenen Raum auf.

8. Entsorgung

8.1. Verpackungsmaterial entsorgen

Das Verpackungsmaterial besteht aus verschiedenen Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Verpackungsmaterial.

8.2. Das Gerät entsorgen



Das Gerät enthält Batterien. Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Batterien können giftige Stoffe enthalten und unterliegen bestimmten Vorschriften. Geben Sie Batterien immer bei einer dafür bestimmten Sammelstelle ab.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Indem Sie das Gerät sachgerecht entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Entsorgen Sie ausrangierte elektronische Geräte daher nicht mit dem Hausmüll. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Elektrogeräten.

Sommaire

Avant-propos

| | |
|--|-----------|
| Avant-propos | 60 |
| 1. Sécurité | 62 |
| 1.1. Utilisation prévue et utilisation involontaire prévisible | 62 |
| 1.2. Avertissements et consignes de sécurité | 63 |
| 2. Caractéristiques du produit | 68 |
| 2.1. Caractéristiques techniques | 68 |
| 2.2. Pièces principales | 69 |
| 2.3. Garantie | 69 |
| 3. Installation | 69 |
| 3.1. Exigences relatives au lieu d'installation | 69 |
| 3.2. Déballage de l'appareil | 70 |
| 3.3. Installation de l'appareil | 70 |
| 4. Utilisation | 71 |
| 4.1. Principaux composants | 71 |
| 4.2. Mise en marche et arrêt de l'appareil | 73 |
| 4.3. Utilisation de l'appareil | 73 |
| 5. Nettoyage et entretien | 75 |
| 5.1. Nettoyage de l'appareil | 75 |
| 5.2. Remplacement de la pile de la télécommande | 76 |
| 6. Dysfonctionnements et solutions | 76 |
| 6.1. Dépannage | 77 |
| 7. Transport et stockage | 78 |
| 8. Mise au rebut | 78 |
| 8.1. Éliminer l'emballage | 78 |
| 8.2. Éliminer l'appareil | 78 |

À propos de ce document

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel est destiné à l'utilisateur final et/ou l'acheteur de cet appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation future tant que vous utilisez et/ou possédez l'appareil.
- Wisepick Productions B.V. ne pourra être tenue responsable de quelque façon que ce soit des dommages immatériels subis par vous ou d'autres personnes ou des dommages matériels subis par l'appareil, vos biens ou les biens d'autres personnes et causés par le non-respect, même partiel, des instructions figurant dans ce manuel.
- Les avertissements et consignes de sécurité de ce manuel ne décrivent pas toutes les circonstances et situations possibles.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique, ou au recto de ce manuel.

Instructions d'origine

La version originale de ce manuel a été rédigée en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

Vous trouverez la dernière version de ce manuel en ligne sur www.coolblue.be/fr en effectuant une recherche par numéro d'article.

Droit d'auteur

Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

Conformité

Par la présente, Wisepick Productions B.V. déclare que l'appareil est conforme au Règlement (UE) 327/2011. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse suivante : www.coolblue.be/fr en effectuant une recherche par numéro d'article.

Coordonnées

Fuave est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.

Le service clientèle est joignable via : www.coolblue.be/fr/service-client

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Pays-Bas

1. Sécurité

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les consignes de sécurité avant d'installer, d'utiliser ou d'entretenir l'appareil. Vous éviterez ainsi d'éventuels dommages matériels et immatériels à vous-même ou à autrui, à l'appareil, à vos autres biens ou à ceux d'autrui.

1.1. Utilisation prévue et utilisation involontaire prévisible

- L'appareil est destiné à souffler de l'air dans une pièce afin de créer une température ressentie agréable.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Ce produit n'est pas destiné aux magasins, à l'industrie légère ou aux exploitations agricoles.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être monté sur des murs, des plafonds ou des fenêtres.
- Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans le présent manuel est considérée comme une utilisation involontaire et peut entraîner des dommages matériels et immatériels à vous-même ou à autrui, à l'appareil, à vos autres biens ou à ceux d'autrui, ainsi que l'annulation de la garantie.

1.2. Avertissements et consignes de sécurité

DANGER !

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil et ses composants ne sont pas des jouets ; les enfants ne peuvent donc pas jouer avec.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Soyez toujours vigilant et prudent. N'utilisez pas d'appareils électriques si vous souffrez de problèmes de concentration ou si vous manquez de la conscience nécessaire, ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. La moindre inattention peut entraîner des accidents et des blessures graves lors de l'utilisation d'appareils électriques.

Risque d'incendie.

- Risque d'incendie et d'explosion. N'utilisez pas d'appareil à proximité (distance d'au moins un mètre) de substances ou combustibles facilement inflammables ou sensibles aux explosions.
- Risque d'incendie et d'explosion. N'exposez jamais l'appareil à des flammes nues.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise murale. Le câble d'alimentation risquerait d'entrer en contact l'élément chauffant, ce qui peut faire fondre l'isolation plastique.

- Avant utilisation, vérifiez que la tension sur la prise que vous souhaitez utiliser correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240 V ; 50/60 Hz). Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation de l'appareil avant de le brancher dans la prise. Cela permet d'éviter l'accumulation de chaleur dans le câble.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous des tapis ou ne le recouvrez pas de carpettes, de paillasons et autres. Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur imprévue.
- Débranchez l'appareil si vous entendez des bruits étranges, sentez une odeur bizarre ou si de la fumée se dégage.
- Vérifiez régulièrement que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. En cas de dommages visibles, d'odeur forte ou de surchauffe des pièces, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez-le.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Celui-ci ne peut être remplacé que par un technicien agréé.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil et ne le recouvrez jamais. N'obstruez jamais, même partiellement, les grilles d'entrée et de sortie d'air.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance avec la fiche dans la prise.
- Ne court-circuitez pas les piles et ne les immergez pas dans des liquides. Il en résulte un risque d'explosion, d'incendie, de chaleur, de dégagement de fumée et/ou de gaz.
- Si la pile tombe accidentellement dans l'eau, retirez-la immédiatement. Placez la pile dans un endroit sûr et ouvert et restez à l'écart jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Ne réutilisez pas la pile séchée, mais jetez-la conformément aux instructions dans le chapitre Mise au rebut.
- Le lieu de stockage doit être propre, frais, sec, ventilé et à l'abri des intempéries.

AVERTISSEMENT!

Risque de coincement.

- Bougez et/ou déplacez toujours l'appareil calmement.
- N'insérez pas vos doigts ou des objets tels que des stylos dans les grilles de l'appareil et prévenez surtout les enfants de ces dangers.

Risque d'asphyxie.

- Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

Risque d'électrocution dû à un court-circuit.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un environnement mouillé ou humide, comme la salle de bain et la buanderie, à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'éclaboussez ou ne versez pas d'eau, d'huile ou tout autre liquide sur ou dans l'appareil.
- Ne touchez pas l'appareil, la fiche et le câble d'alimentation avec des mains mouillées ou humides.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise tant qu'il n'a pas été installé conformément aux instructions.
- N'utilisez que le câble d'alimentation fourni. La fiche doit correspondre au type de prise utilisé afin de réduire le risque de choc électrique.
- La fiche est équipée d'une mise à la terre de protection. Ne retirez pas les contacts de terre de la fiche.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, d'huile, de bords tranchants et de pièces mobiles.
- Ne tordez ou ne pliez pas le câble d'alimentation, ne l'enroulez pas trop solidement après utilisation et ne l'enroulez pas autour de l'appareil ; cela pourrait endommager la couche d'isolation ! Des câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. L'appareil, la fiche et/ou le câble doivent être réparés et/ou remplacés par un électricien ou une personne de qualification similaire.
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Risque de combustion chimique.

- Gardez les piles hors de portée des enfants. L'ingestion de piles peut entraîner des brûlures chimiques, des perforations des tissus mous et des brûlures graves. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Si vous pensez qu'une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Ne déformez, brûlez et démontez pas les piles et ne les percez jamais avec un objet pointu. Une chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou une fuite de liquide corrosif. Les dommages mécaniques peuvent entraîner la fuite de substances gazeuses, qui peuvent être très irritantes, inflammables ou toxiques.
- Retirez les piles qui coulent, qui sont déformées ou corrodées et mettez-les au rebut de manière appropriée avec un équipement de protection adéquat. Si une pile a coulé : évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si nécessaire, rincez les zones touchées avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Les piles usagées doivent être immédiatement retirées de l'appareil et mises au rebut de manière appropriée. Les piles usagées peuvent se corroder et libérer des produits chimiques nocifs pour votre santé et pour l'appareil. Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée afin d'éviter qu'elles ne coulent.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

PRUDENCE !

Risque de trébuchement.

- Veillez à ce que la fiche et la prise soient bien visibles et accessibles à tout moment.

ATTENTION !

Risque d'endommagement de l'appareil.

- N'utilisez que les accessoires fournis pour l'installation.
- Ne montez pas et ne vous placez pas assis ni debout sur l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil. Cela pourrait déformer l'appareil et l'endommager.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour transporter, déplacer ou débrancher l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil pour éviter une décoloration du boîtier.
- N'utilisez pas de peinture, de spray nettoyant, de spray anti-insectes et autres sur l'appareil ou à proximité. Cela pourrait déformer le boîtier ou causer des dommages électriques.
- Insérez uniquement des piles alcalines ou au manganèse de type AAA dans la télécommande. N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Avant d'insérer les piles dans le compartiment de l'appareil prévu à cet effet, vérifiez que les points de contact de l'appareil et des piles sont propres et correctement positionnés. Si nécessaire, nettoyez les points de contact à l'aide d'un chiffon humide et séchez-les avant d'insérer les piles.
- Des piles de différents types ou des piles neuves et usagées ne peuvent pas être utilisées ensemble.
- Conservez les piles inutilisées dans leur emballage d'origine, à l'écart des objets métalliques. Si elles sont déjà déballées, ne mélangez pas les piles.

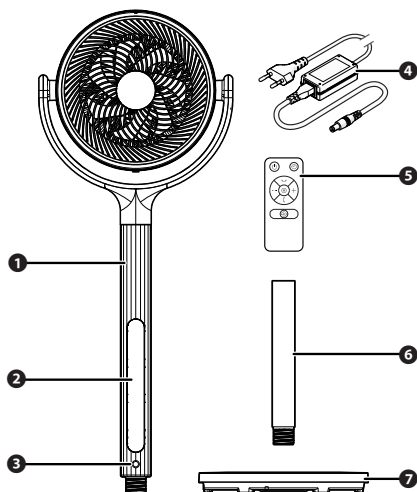
- Respectez la bonne polarité lors de l'insertion des piles. L'orientation du pôle positif (+) et négatif (-) de la pile doit correspondre au + et au - du compartiment des piles.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits de nettoyage chimiques agressifs susceptibles de l'endommager.

2. Caractéristiques du produit

2.1. Caractéristiques techniques

| PARAMÈTRE | UNITÉ |
|---|------------------------------|
| Modèle/type | SF104DCPW |
| Poids brut | 9,5 kg |
| Poids net | 5,5 kg |
| Dimensions (L x l x h) | 34,5 × 30 × 112 cm |
| Longueur du câble | 1,8 m |
| Tension nominale, fréquence et courant | 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Puissance d'entrée | 14,3 W |
| Puissance absorbée | 18 W |
| Consommation d'énergie en veille (Psb) | 0,195 W |
| Consommation d'électricité saisonnière | 4,794 kWh/a |
| Niveau sonore maximal | 58,1 dB (A) |
| Débit maximal du ventilateur | 13,19 m ³ /min |
| Vitesse maximale de l'air | 5,262 m/s |
| Valeur nominale | 0,92 (m ³ /min)/W |
| Norme de mesure pour la valeur nominale | EN IEC 60879:2019 |
| Portée maximale de la télécommande | 5 m |
| Type de piles de la télécommande | 2 × 1.5 V AAA |

2.2. Pièces principales



- | | |
|---------------------------|----------------|
| ❶ Ventilateur | ❺ Télécommande |
| ❷ Panneau de commande | ❻ Allonge |
| ❸ Port d'alimentation | ❼ Pied |
| ❹ Alimentation électrique | |

2.3. Garantie

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 2 ans après l'achat.

Pour en savoir plus sur les conditions de garantie, rendez-vous sur :

www.coolblue.be/fr/service-client. Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat avec la date d'achat et/ou de livraison pour faire valoir la garantie.

3. Installation

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité dans le chapitre 1.

3.1. Exigences relatives au lieu d'installation

Placez l'appareil à un endroit qui satisfait aux conditions suivantes :

- Une surface solide, plane et horizontale ;
- À proximité d'une prise de courant ;
- Au moins 10 cm d'espace libre sur tous les côtés de l'appareil ;

- À au moins un mètre des rideaux, canapés et autres matériaux facilement inflammables ;
- Au moins un mètre des téléviseurs ou radios pour éviter les interférences électromagnétiques.

3.2. Déballage de l'appareil

AVERTISSEMENT!

- Risque d'étouffement. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que l'appareil et les accessoires ne sont pas endommagés. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter Fuave :

3.3. Installation de l'appareil

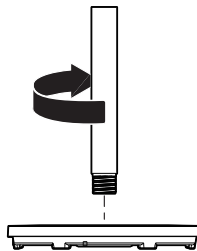
AVERTISSEMENT !

- Risque d'électrocution dû à un court-circuit. Ne branchez pas l'appareil à la prise tant qu'il n'a pas été installé conformément aux instructions.

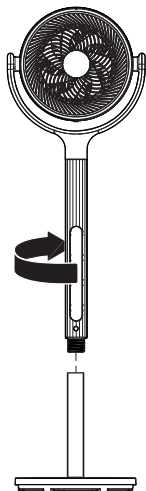
ATTENTION !

- Risque d'endommagement de l'appareil. Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous un tapis et ne le recouvrez pas de carpettes, de paillassons et autres. Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur imprévue.

1. Serrez l'allonge dans le sens des aiguilles d'une montre sur le pied. Assurez-vous que l'allonge est correctement fixée avant de monter les autres pièces.



2. Tournez le ventilateur dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'allonge.



3. Remplacez les piles de la télécommande. Suivez les instructions du chapitre 5.2. Remplacement de la pile de la télécommande.
4. Déroulez complètement le câble d'alimentation de l'appareil. Ne le branchez pas encore.

4. Utilisation

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité énoncées dans le chapitre 1.

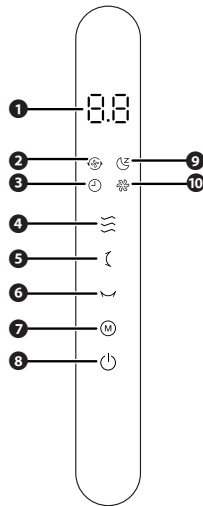
DANGER !

- Risque d'incendie. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance avec la fiche dans la prise.

4.1. Principaux composants

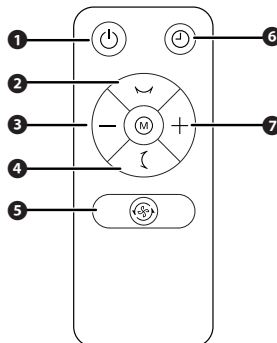
Le panneau de commande

Le panneau de commande tactile permet de sélectionner et de régler toutes les fonctions. Actionnez un bouton par un léger toucher.



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------|---|------------------------|---|----------------------------------|---|--------------------------------|---|----------------------------------|---|----------------|---|---------------------|---|--------------------------|---|---------------------------|
| ❶ | Écran à chiffres | ❸ | Indicateur du minuteur | ❹ | Bouton de vitesse du ventilateur | ❺ | Bouton d'oscillation verticale | ❻ | Bouton d'oscillation horizontale | ❼ | Bouton de Mode | ❽ | Bouton marche/arrêt | ❾ | Indicateur de mode SLEEP | ❿ | Indicateur de vent normal |
|---|------------------|---|------------------------|---|----------------------------------|---|--------------------------------|---|----------------------------------|---|----------------|---|---------------------|---|--------------------------|---|---------------------------|

Télécommande



- | | | | | | | | |
|---|---|---|--------------|---|--------------------------------|---|---------------------------|
| ❶ | Bouton marche/arrêt | ❸ | Bouton moins | ❹ | Bouton d'oscillation verticale | ❽ | Bouton du mode Cycle Wind |
| ❷ | Bouton d'oscillation/de minuterie horizontale | ❹ | Bouton plus | ❻ | Bouton minuteur | ❼ | Bouton plus |

4.2. Mise en marche et arrêt de l'appareil

1. Branchez l'appareil sur la prise de courant.
2. L'appareil est à présent en mode veille.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt [Dropspot1] pour allumer l'appareil.

Éteignez l'appareil après utilisation.

4. Appuyez sur le bouton on/off pour éteindre l'appareil.








REMARQUE







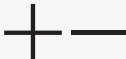
- Après 24 heures d'inactivité en mode veille, l'appareil s'éteint automatiquement.


4.3. Utilisation de l'appareil





Les fonctions du tableau ci-dessous peuvent être sélectionnées à l'aide du panneau de commande et de la télécommande.

Si une fonction n'est disponible que via le panneau de commande ou la télécommande, cela sera indiqué dans la fonction.

| BOUTON | DESCRIPTION |
|---|---|
|  | Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil. |
|  | Les chiffres sur l'écran indiquent la vitesse actuelle du ventilateur sélectionnée ou la durée de la minuterie. |
|  | Appuyez brièvement sur le bouton vitesse du ventilateur pour ajuster la vitesse du ventilateur. Les chiffres sur l'écran indiquent la vitesse actuelle du ventilateur sélectionnée. <ul style="list-style-type: none"> • Pour un vent normal : 1-12 • Pour le mode veille : 1-3 Le bouton de vitesse du ventilateur n'est disponible que sur le panneau de commande. |
|  | L'angle d'oscillation verticale peut être ajusté en appuyant plusieurs fois sur le bouton d'oscillation verticale. Les angles 30°, 60°, 135° et 0° sont sélectionnés successivement. L'angle sélectionné s'affiche comme suit sur l'écran : <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  135° |

| BOUTON | DESCRIPTION |
|---|--|
|  | <p>L'angle d'oscillation horizontale peut être réglé en appuyant de manière répétée sur la touche d'oscillation horizontale/de minuterie. Les angles 30°, 60°, 120° et 0° sont sélectionnés successivement.</p> <p>L'angle sélectionné s'affiche comme suit sur l'écran :</p> <ul style="list-style-type: none"> •  30° •  60° •  120° <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche d'oscillation horizontale/de minuterie pour régler la minuterie. L'affichage numérique indique 0 h. L'indicateur de l'unité de minuterie apparaît sur l'écran. 2. Appuyez sur la touche d'oscillation horizontale/de minuterie pour augmenter le nombre d'heures par incréments d'une heure. Attendez 3 secondes pour confirmer le temps de la minuterie. 3. Réglez la minuterie sur 0 heure pour désactiver la minuterie. |
|  | <p>Appuyez sur le bouton de mode pour régler le type de vent (vent normal → vent en mode veille → vent à grande vitesse → vent normal, etc.)</p> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> 1. Maintenez le bouton minuteur enfoncé pendant 3 secondes pour régler le minuteur. L'écran affiche 0h. 2. Appuyez sur le bouton « moins » ou « plus » pour ajuster le nombre d'heures par paliers d'une heure. Attendez 3 secondes pour confirmer le temps de la minuterie. 3. Réglez la minuterie sur 0 heure pour désactiver la minuterie. <p>La minuterie est uniquement disponible sur la télécommande.</p> |
|  | <p>Appuyez sur le bouton « plus » ou « moins » pour ajuster la vitesse du ventilateur ou de la minuterie. Les touches plus et moins ne sont disponibles que sur la télécommande.</p> |

| BOUTON | DESCRIPTION |
|---|--|
|  | Appuyez sur le bouton du mode Cycle Wind pour régler le ventilateur à la vitesse maximale avec oscillation horizontale et verticale. |

| MODE | INDICATEUR | DESCRIPTION |
|-----------------------|---|--|
| Mode SLEEP |  | L'indicateur de mode SLEEP s'affiche sur l'écran lorsque la brise en mode SLEEP est activée. En mode SLEEP, l'appareil est plus silencieux qu'avec les autres types de brise. |
| Minuterie |  | L'indicateur de la minuterie s'affiche à l'écran lorsque la la minuterie est activée. |
| Ventilation normale |  | L'indicateur de vent normal s'affiche sur l'écran lorsque le mode vent normal est activé. |
| Vent à grande vitesse |  | L'indicateur du mode Cycle Wind est affiché sur l'écran lorsque le mode Cycle Wind est activé. En mode Cycle Wind, le ventilateur est réglé sur la vitesse maximale avec oscillation horizontale et verticale. |

REMARQUE

- L'écran s'éteint automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

5. Nettoyage et entretien

Avant de passer à l'entretien et au nettoyage de l'appareil, lisez attentivement les informations de sécurité énoncées dans le chapitre 1.

5.1. Nettoyage de l'appareil

AVERTISSEMENT!

- Risque d'électrocution suite à un court-circuit. Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

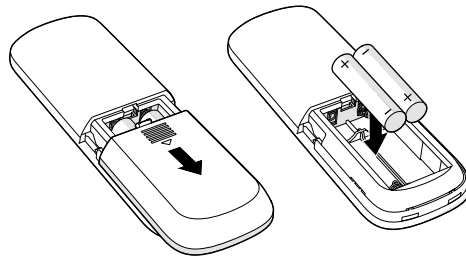
ATTENTION !

- Risque d'endommagement de l'appareil. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des détergents chimiques agressifs qui pourraient l'endommager.
1. Appuyez sur le bouton on/off pour éteindre l'appareil.
 2. Retirez la fiche de la prise de courant.
 3. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le boîtier.
 4. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon doux.

5.2. Remplacement de la pile de la télécommande

ATTENTION !

- Risque d'endommagement de l'appareil. Insérez uniquement des piles alcalines ou au manganèse de type AAA dans la télécommande. N'utilisez pas de piles rechargeables.
1. Maintenez la télécommande de manière à ce que les boutons soient dirigés vers le bas.
 2. Faites glisser le couvercle des piles vers l'arrière.
 3. Enlevez les piles usagées.
 4. Insérez les nouvelles piles dans l'encoche du compartiment à piles.



5. Remettez le couvercle des piles dans la télécommande.

6. Dysfonctionnements et solutions

Vous pouvez facilement résoudre vous-même certains problèmes en consultant le tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-dessous ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter notre service clientèle :

www.coolblue.be/fr/service-client

6.1. Dépannage

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| L'appareil ne démarre pas lorsque le bouton marche/arrêt est enfoncé. | L'appareil n'est pas alimenté. | Vérifiez que la fiche est dans la prise et que le câble ou la fiche ne sont pas endommagés. |
| | | Vérifiez que le disjoncteur différentiel est enclenché. |
| | | Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant. |
| | La pile de la télécommande est déchargée. | Remplacez la pile de la télécommande. |
| | La télécommande se trouve hors de portée de l'appareil (5 mètres). | Maintenez la télécommande à moins de 5 mètres de l'appareil. |
| L'appareil s'arrête automatiquement. | Un fusible a sauté dans le compteur. | Retirez la fiche de l'appareil de la prise. Contrôlez les fusibles dans l'armoire des compteurs. Si le problème persiste, veuillez contacter le service client. |
| | L'appareil s'arrête automatiquement en raison du réglage du minuteur. | Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour remettre l'appareil en marche. |
| L'appareil produit du bruit. | La surface sur laquelle repose l'appareil n'est pas solide, plane ou horizontale. | Déplacez l'appareil dans un endroit avec une surface solide, plane et horizontale. |

7. Transport et stockage

En cas de stockage de l'appareil pendant une période prolongée, les mesures suivantes doivent être prises :

1. Appuyez sur le bouton on/off pour éteindre l'appareil.
2. Retirez la fiche de la prise de courant.
3. Nettoyez l'appareil. Suivez les instructions du chapitre **5. Nettoyage et entretien**.
4. Retirez la pile de la télécommande.
5. Conservez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit sec et fermé.

FR

8. Mise au rebut

8.1. Éliminer l'emballage

L'emballage est composé de différents matériaux. Lors de l'élimination de l'emballage, veillez à respecter la réglementation nationale et locale relative à l'élimination respectueuse de l'environnement des emballages.

8.2. Éliminer l'appareil



L'appareil contient des piles. Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Les piles peuvent contenir des substances toxiques et sont soumises à une réglementation spécifique. Jetez toujours les piles dans un point de collecte prévu à cet effet.



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. En évacuant correctement l'appareil, vous contribuerez à prévenir les risques pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Par conséquent, ne jetez pas les appareils électroniques mis au rebut avec les déchets ménagers. Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations nationales et locales concernant la mise au rebut écologique des équipements électroniques.

Wisepick Productions B.V.
Weena 664
3012 CN, Rotterdam
The Netherlands
Made in China



V1.2 – 01/2026